

A/2 581-40

09/936365

518 Rec'd PCT/PTO 13 SEP 2001

11-21-2001

FORM PTO-1596
1-31-92

RECC

Docket No.: 57454-235



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner for Patents and

ginal documents or copy thereto:

101899112

1. Name of Conveying Party(ies):

Reiko YAMADA, Takahiro ADACHI, Konstantin MARKOV, Shigeru KATAGIRI and Eric McDERMOTT

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes

3. Nature of Conveyance:

- Assignment Merger
- Security Agreement Change of Name
- Other

Execution Date: August 30, 2001

Name and address of receiving party(ies):

Name: ATR HUMAN INFORMATION PROCESSING RESEARCH LABORATORIES

Address: 2-2, Hikaridai 2-chome
Seika-cho, Soraku-gun
Kyoto, JAPAN

Name: ADVANCED TELECOMMUNICATIONS RESEARCH INSTITUTE INTERNATIONAL

Address: 2-2, Hikaridai 2-chome
Seika-cho, Soraku-gun
Kyoto, JAPAN

Additional name(s) & address(es) attached? Yes

4. Application number(s) or patent number(s):

If the document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: August 30, 2001

A. Patent Application No(s).

09/18/2001 SNAJARRO 00000004 500417 09936365

04 FC:581 40.00 CH

B. Patent No(s).

Additional numbers attached? Yes

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: MCDERMOTT, WILL & EMERY

Internal Address:

Street Address: 600 13th Street, N.W.

City: Washington State: DC Zip: 20005

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41) \$40.00

- Enclosed
- Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 500417

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Stephen A. Becker, 26,527

September 13, 2001

Name and Registration No. of Person Signing

Signature

Date

Total number of pages comprising cover sheet: 1

CMB No. 0851-0011 (exp. 4/94)

Docket No.:

ASSIGNMENT

In consideration of the premises and other good and valuable consideration in hand paid, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the undersigned,

- (1) Reiko YAMADA (4) Shigeru KATAGIRI (7) _____
- (2) Takahiro ADACHI (5) Eric McDERMOTT (8) _____
- (3) Konstantin MARKOV (6) _____ (9) _____

who have made a certain new and useful invention, hereby sell, assign and transfer unto

ATR HUMAN INFORMATION PROCESSING RESEARCH LABORATORIES of 2-2, Hikaridai 2-chome,
Seika-cho, Soraku-gun, Kyoto, Japan; and
ADVANCED TELECOMMUNICATIONS RESEARCH INSTITUTE INTERNATIONAL of 2-2, Hikaridai 2-chome,
Seika-cho, Soraku-gun, Kyoto, Japan

its successors and assigns (hereinafter designated "ASSIGNEE") the entire right, title and interest for the United States of America as defined in 35 U.S.C. 100 in the invention entitled

Device, Method and Medium for Learning Foreign Language

(a) for which an application for United States Letters Patent was filed on _____, and identified by United States Serial No. _____; or

(b) for which an application for United States Letters Patent was executed on August 30, 2001,

and the undersigned hereby authorize and request the United States Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all United States Letters Patent which may be granted therefor and any and all extensions, divisions, reissues, substitutes, renewals, continuations, or continuations-in-part thereof, and the right to all benefits under the International Convention for the Protection of Industrial Property to the said ASSIGNEE. for its interest as ASSIGNEE. its successors, assigns and legal representatives; the undersigned agree that the attorneys of record in said application shall hereafter act on behalf of said ASSIGNEE:

AND the undersigned hereby agree to transfer a like interest, and to render all necessary assistance in making application for and obtaining original, divisional, reissued or extended Letters Patent of the United States, upon request of the said ASSIGNEE, its successors, assigns and legal representatives, and without further remuneration, in and to any improvements, and applications for patent based thereon, growing out of or related to the said invention; and to execute any papers by the said ASSIGNEE, its successors, assigns and legal representatives, deemed essential to ASSIGNEE's full protection and title in and to the invention hereby transferred.

SIGNED on the dates indicated aside our signatures:

INVENTORS

DATE SIGNED

- 1) 山田 理子 / Reiko Yamada _____
Name: Reiko YAMADA August 30, 2001
- 2) 足立 隆三 / Takahiro Adachi _____
Name: Takahiro ADACHI August 30, 2001
- 3) [Signature] _____
Name: Konstantin MARKOV August 30, 2001
- 4) Shigeru Katagiri _____
Name: Shigeru KATAGIRI August 30, 2001
- 5) Eric McDermott _____
Name: Eric McDERMOTT August 30, 2001
- 6) _____
Name: _____
- 7) _____
Name: _____
- 8) _____
Name: _____
- 9) _____
Name: _____

PATENT